

NUESTRA RAZA

ORGANO DE LA
COLECTIVIDAD
DE COLOR

AÑO II

NÚM. 12

CONSTITUCION 1760

Montevideo, Febrero 23 de 1935

SUMARIO

"Panorama de toda una Esperanza y talvez de un Triunfo", por el Dr. Salvador Beterbide.— Notas editoriales.— "Al margen", por Pilar E. Barrios.— Pesimismo.— "Nuestro periodismo", por Nagel.— "Nada de estudios", por Cleanto Noir.— Temas del momento.— "A nuestro muchachos en la nueva justa", por María E. Urioste.— "Temple", por Omele.— Homenaje a Juan E. Piriz.— "Dos veces", por P. E. B.— "Plegaria de amor", por Mario A. Eduarte.— "Pasaron los Reyes", por Iris M. Cabral.— El Pic-Nic de las Damas Melenses.— "Carnaval", por Robert.— Notas Sociales, Noticias del interior, notas gráficas, etc.

MODAS

"ANA" 99

Calle SALTO N.º 1150

esquina MALDONADO

SOMBREROS ULTIMA NOVEDAD

Secretarios de Redacción:

VENTURAB ARRIOS

ELEMO CABRAL

'NUESTRA RAZA'

REVISTA MENSUAL || Redacción y Administración: Constitución 1760

Administrador

PILAR E. BARRIOS

Cronista Social

M. SELVA ESCALADA

Redactores: CASIMIRO L. GUTIERREZ, FELICIANO A. BARRIOS, CEFERINO GUTIERREZ, E. BUSTAMANTE RIBEIRO

Toda correspondencia, debe ser dirigida a la Secretaría de Redacción. Valores y giros a la Administración.—No se devuelven los originales

Panorama de toda una Esperanza... y tal vez de un Triunfo - - - -

Para NUESTRA RAZA

Efervescencia que se nota aunque no se siente. Inquietudes que se sospechan por algo que escapa a nuestra vida cierta. Seguridad, que no puede explicarse por que existe, de que alguien o algunos han sentido, lo sienten o lo sueñan, que es necesario poner el corazón en una empresa de pura idealidad, para obtener alguna satisfacción, por pequeña que ella sea.

Tal lo que sintió mi espíritu cuando por algún camino, se me hizo vislumbrar que aquel alguien o aquellos algunos existieran.

¡Existían! y eran magníficos en su desinterés y en su afán de lucha.

Y no fueron pálidos en su esfuerzo y su sacrificio. Y no desmayaron cuando sus pasos vacilantes, dada la dificultad del medio en que actuaban, dicho desmayo podía producirse.

Viéndolos desde mi puesto más que cómodo de observador, me resultaban como las laboriosas abejas cuya vida fantástica describiera el formidable Meterlinck, laborando para unos cuantos zánganos que en sus filas existían.

Pero el esfuerzo ha podido más, y el grupo inicial, el grupo que tuvo el coraje de lanzarse a empresa tan quijotesca ha conseguido reunir en su derredor colaboradores de valor y más que nada de sinceridad.

Y el panorama de Esperanza nació en mí quizá un poco tardíamente. Y espero de Vds. Espero de mi Raza. Espero del espíritu de Ella que debe entender la lógica inflexible que marca los rumbos de una existencia a la que solo la tolerancia, la lucha común, sin egoísmos y la comprensión de una verdadera justicia humana, debe guiar.



Y no es mi esperanza, la que se simboliza en la vieja imagen Griega, la que encontramos sentada con verdadera aceptación del Destino en la caja abierta de Pandora.

Mi esperanza es la que debe existir en todo corazón fuerte y noble, al que ni aún los años pueden quebrantar.

Mi esperanza es la lucha. No se hasta donde podemos caminar con la sola ayuda del espíritu en el camino de esta vida que el más que optimista de Leibnitz definía como «la mejor de las vidas en el mejor de los mundos», pero cualquiera que sea el concepto que al respecto tengamos, debemos sentirnos esperanzados, cuando vemos que si bien mucho no se ha ganado nada está perdido, y todo se puede conquistar.

Y sobre todo cuando existe un núcleo ya formado que está dispuesto cualquiera sea el

sacrificio a marchar adelante, esforzados en un esfuerzo y esforzados en amor! Puede suponerse una deuda en el «tal vez de un triunfo» con que se encabezan estas pobres líneas (pobres en fondo, en envidia, ricas para mí porque ellas van dirigidas con amistosa sinceridad al alguien o a los algunos que aún viven «nuestra vida»), pero esa duda no existe. No puede creerse! El «tal vez es un requemor, un requemor al que no obstante toda mi fé y cariño de hombre joven no puedo apagar porque el se reproduce en mi espíritu cada vez que frente a toda obra buena veo revoltear los zánganos de que hablaba hoy.

Pero vamos. Tengamos una vez más fé absoluta en la vida. Y dejando de lado el «tal vez» y viviendo encantados en el panorama magnífico de aquella esperanza digamos: **No triunfar no es derrota, derrota es no luchar.**

SALVADOR BETERBIDE.

Notas editoriales

BIENVENIDAS

Hasta nuestra mesa de trabajo ha llegado el artículo del Dr. Salvador Beterbide, brillante joya literaria a la cual cedemos sin violencia, el lugar de preferencia.

Sabíamos que nuestro pequeño esfuerzo no habría de pasar desapercibido para el amplio espíritu del Dr. Beterbide; y teníamos la sensación que un día u otro, haría llegar hasta nuestra casa su voz alentadora, condensada en cuatro formidables plumadas, magníficas por los conceptos claros y precisos que vierten, estupendas por la idealidad que transparentan.

Y si la espera fué un tanto larga, la llegada de "lo esperado" colmó con creces muchas impaciencias. Por que para nosotros que conocemos más que al abogado, al hombre idealista y pensante que vive en él — tienen esas frases otra significación que la de banal cortesía; tienen la significación de la palabra austera, y el juicio erudito del maestro que marca rumbos y orienta "a los nuevos que recién llegan", iluminando la senda nebulosa en que accionan, con las vastas claridades de estro privilegiado.

RECONFORTANTE

Respondiendo a un deber contraido, hace unos meses nos largamos a las actividades periódicas, buscando una ruta que nos llevara hasta donde anhelamos: confraternizar con todos los elementos de la colectividad y fomentar por todos los medios su resurgir y engrandecimiento.

Nuestro periodismo

Desde épocas lejanas hombres y mujeres de nuestra raza, se dieron por entero, dedicando su vida al estudio para poder ofrecerle a la misma lo mejor de su inteligencia. Guiados por tan nobles propósitos lograron avanzar hasta donde les fué posible llegar, no sin antes vencer muchos obstáculos. El transcurso del tiempo decretó un cese momentáneo en las actividades.

En el actual momento se emprende de nuevo la marcha luchando por la elevación colectiva en el orden social y económico; y lo que es más trascendental, buscando aunar voluntades, elevando la mira, para con el esfuerzo de todos, triunfar.

Este ha sido nuestro constante propósito, que, por otra parte ha encontrado eco en la mayoría de los conrazáneos muy bien inspirados. Prueba de ello son las voces de aliento que nos llegan espontáneas, y que son una hermosa nota de confraternidad de nuestra noble raza, animada de llevar adelante un movimiento de unificación, porque solo así logrará la conquista definitiva de los caros anhelos perseguidos.

La conversación

"La conversación es útil para distraerse y para instruirse; los pensamientos puramente inferiores no son bastante sensibles. Las personas cuyos pensamientos son vivos, no tienen necesidad de la conversación más que para descansar. — Aunque uno hable consigo mismo, habla mejor con los otros: la obligación de hacerse comprender hace que el espíritu se esfuerce; la presencia de un auditor excita y se trata de todos los asuntos más viva y agradablemente. La presencia de otro suministra pensamientos".

M. A.

Hasta ayer, quizás así pueda decirse, la prensa diaria de nuestro país ha vivido absorbida, sin duda, a la defensa enconada de sus ideologías políticas, y, sin perder un ápice el voraz afán mercantilista que anima a toda empresa capitalista. Hoy a pesar de todo, justo es decirlo, se vislumbra un deseo de superación, desde la técnica hasta la propia ética periodística.

Los periódicos localistas no podían dejar de sentir la influencia estentorea de aquella prédica, angosta y chavacana, teniendo que hacer esfuerzos inauditos para sostener incólume la fuerza espiritual de sus inquietudes, la devoción de los puntos de mira y el romántico quijotismo para ofrendar un verbo nuevo de amor y sinceridad.

El periodismo de nuestra colectividad no pudo dejar de sentir los factores adversos al desarrollo noble y elevado que ambicionaran sus idealistas directores y colaboradores. Bregó siempre por apartarse de la vulgaridad ambiente, difundiendo generosamente buenas lecturas y mejores ideas. Pero las circunstancias unas veces y otras dichos factores no permitieron acelerar el ritmo: dos caminos habían abierto; uno, resignarse a vivir o desaparecer en la apacible y serena indiferencia, o el otro, aclimatarse — aunque también fuera su existencia efímera — a vivir una vida turbulenta de porfías y dejar en pos un semillero de odios.

Podemos decir ufanos que nuestro periodismo ha ido paulatinamente progresando. En el desarrollo de su acción eficaz ha dejado de ser localista llega ya a casi todos los pueblos de la república, como a

varios puntos de los países limítrofes. Su prédica no se detiene en el estrecho límite local, sino esparce la mirada, altiva, hacia los cuatro vientos, buscando en los principios de la solidaridad, casi su razón de ser. Se estimula a la labor y se enaltece las virtudes de nuestros congéneres, como se pone en evidencia donde halla una injusticia o se pretenda cercenar los derechos igualitarios de un hermano.

Es loable reconocer, pues, que nuestro periodismo, amén, de llenar un enorme vacío, es vínculo de acercamiento, de expansión espiritual y de difusión cultural que dignifica y enaltece el medio ambiente colectivo. El por sus propios medios ha venido ascendiendo en sus múltiples y complejas actividades. Animado por un sediento espíritu de justicia, despojado de odios y prejuicios, sincero y optimista, avanza, sin pausa y sin tregua, cumpliendo con su noble misión periodística de orientar a la colectividad por la senda luminosa de la concordia.

Esparciendo hacia los horizontes, las ideas, las aspiraciones y los sentimientos de la raza, como atenuando, en lo que es humanamente posible, el común egoísmo social, aunque consciente de que los defectos, vicios o buenas cualidades no son atributos de castas, ni de razas, sino de toda la especie humana.

A pesar de la furia de los iconoclastas, que arrojan piedras en el camino, la marcha continua triunfal y la fecunda y generosa prédica seguirá siendo, sin odios y sin rencores, la solidaridad.

Nagel.

Al margen

Por cierto que no me toma de sorpresa el cese en su funcionamiento de la Casa de la Raza, novel institución nacida al calor y al esfuerzo de unos pocos conrazáneos de pensar alto y de profundo sentir.

Y no me ha tomado de sorpresa, como podría creerse, por que fuera pesimista sobre la marcha de la misma, sino por que tenía mis dudas de si sería posible llevar a cabo tan bella iniciativa, dado esa cosa rara tan arraigada en nuestro ambiente, de aplaudir y alentar un movimiento o iniciativa para hacerle luego el vacío y darle la espalda, una vez que ésta entra en vías de realización.

Y es precisamente, dígame lo que se quiera, lo que ha ocurrido esta ocasión como tantas otras; es doloroso decirlo, pero desgraciadamente, es así.

Pero creo yo que esta vez se ha ido más lejos, por cuanto no se trataba ya de un simple proyecto, sino de una organización, en principio sí, pero con sus bases de reglamentación bien definidas de cuya alta y clara finalidad no se podía dudar.

Sin embargo, ni esa misma reconocida finalidad fué suficiente para serenar espíritus ni acallar viejas rencillas, — como era dable y lógico esperar que ocurriera, — en halocausto al menos, de la armonía colectiva que tanto se dice se desea buscar, y que era el punto primordial por otra parte, donde se dirigía aquel hoy fracasado movimiento.

Por lo que a mi toca, descartaba toda posibilidad de que ni siquiera se dieran por aludidos los que sistematizadamente hacen escuela del indiferentismo frente a las cosas nuestras. Me extraña en cambio, y en

cuentro muy significativo el silencio de los demás. Al hilvanar estas líneas, no me guía el propósito de herir susceptibilidades ni censurar actitudes que cada cual es muy dueño de ellas; voy al hecho real y palpable, que ahí está diciéndolo con significativa elocuencia, que esa obra muere, por no encontrar el apoyo, el calor, y el estímulo que por su indole merecía, y que era dable esperar que encontrara dentro de una colectividad tan numerosa como la nuestra, a la cual sería ridículo sino temerario creerla falta de comprensión, de nobles y generosos sentimientos, y amplios anhelos de elevación.

No obstante, y apesar de todo, ahí están los hechos mostrándonos la cruda y triste realidad.

Y, naturalmente, ahora no faltarán las críticas que han de faltar! arguyendo que la obra fracasó por que no se hizo así o no se consultó allá, cuando la verdad única es que se fué deliberadamente a buscar en su origen lo que honesta y lealmente no se podía hallar en su estructura. De ahí el silencio.

Entre tanto, se ha truncado un esfuerzo, se ha perdido una nueva oportunidad, y se ha evaporado una iniciativa alejándose con ella, una vieja y legítima aspiración.

Pilar E. Barrios.

PESIMISMO

Habitantes de un país libre en el que cada ciudadano goza los derechos que a la condición de tal reconoce la Constitución, es inadmisibles por diversos conceptos y prácticamente real que ya en el 2.º cuarto del siglo XX, el siglo de la industrializa-

ción del todo, haya elementos de nuestra raza que por hábito insano vivan sugestionados por el pesimismo y lo que es peor contagien ese pesimismo a sus hermanos de raza.

Si el pesimismo visto así por un espíritu carente de toda disciplina científica es un defecto propio de temperamento de apatía mental más o menos marcada, porque aunque nuestros ascendientes (a ellos los asistía una razón) hayan sido materia fácilmente sugestionable, nosotros, teniendo en cuenta la cultura ambiente y la no posible transmisión o herencia de ese defecto, pensamos que ese concepto es inadmisibles.

Inadmisibles no que haya pesimistas, pero si inadmisibles que se haga de ese pesimismo una religión y se propague quebrando el espíritu de lucha, entorpeciendo a los fáciles y manejables que no pueden o no quieren darse cuenta que el pesimismo es la antítesis de la vida que es optimismo!

Las verdades de la vida

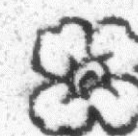
Un día un Labrador fué a visitar sus campos para ver si estaba en sazón la cosecha. Iba acompañado de su hijo Andrés.

—Mira, papá—dijo el niño,— como algunas de las cañas tienen la cabeza erguida y altiva. Sin duda serán las mejores. Esas otras que bajan hasta tierra, serán las peores.

El padre agarró algunas espigas y dijo:

—Mira, hijo ¿ves estas espigas que con tanta altivez levantan la cabeza? Pues están completamente vacías. En cambio, estas otras que la doblan con tanta modestia, están llenas de hermosos granos.

Schmid.



De "Cleanto Noir"

¡Nada de estudios!

Así como lo leéis, lector amigo. Si queréis llegar a las posiciones más honrosas, a las más remunerativas, no estudiéis; busca protector encumbrado y si ese protector es insolvente moral y tú sabes o imitas alguna que otra genuflexión rieta del saber! No se necesita saber nada de nada ni siquiera es conveniente por que trae enemistades! Que hay una obra noble, elevada, de grandes proyecciones? Pues denígrala, amigo lector, esto te dará méritos sin contar que se los quitaréis a los atacados. Salvo es claro, que éstos no os partan por medio privandoos de hacer y de gozar méritos. Si no hay una obra digna, ni tienes un amigo noble ni siquiera tenéis una familia honesta de vuestra amistad no te azores; denigraos así mismo y el vulgo dirá bajo palabra de honor, que no tenéis ninguno de los defectos que tenéis, que tu proclamáis, que tenéis sin estar seguro que lo tenéis. ¿Que a tí te aseguran que intentan probaros con hechos, que solo por el estudio se llega, que el artista estudia tipos para crear personajes dándoles vida propia? ¿Que el médico estudia para curar personajes y hasta palurdos? ¡Quiá hombre! Rieta de ellos, que ni aquel ni éste hacen esto o lo otro sino por error o por bronca. No creerás que se necesita estudio para crear por error o destruir por bronca? ¡Yo he visto a tantos imbéciles, hacerlo sin meditarlo siquiera! Yo he creado cada atmósfera sobre asuntos que ni siquiera conocía, con solo decir: El autor es esto o lo otro o lo de más allá! Yo esto, si yo lo conozco! Hasta he matado ideas brillantes, proyectos altruistas, con solo decir: ¡"utopías"!

Cleanto Noir.

Montevideo, Febrero 1933.

Temas del momento

MÉTODO EN LA ACCIÓN

En estos momentos se nota en la colectividad la intensificación y apreciable de un movimiento en pro de su elevación. Este movimiento aunque generalizado, peca por apresuramiento. En nuestro concepto la acción debe ajustarse a un método. Del criterio racional con que se aplique el método a adoptar depende el rendimiento del actual movimiento que cuenta con el anhelo general, el pensamiento, el dinamismo de nuestros intelectuales y la intervención desinteresada de distintas instituciones.

Si en el desgaste de energías a que se someten en estos instantes los elementos bien dispuestos de nuestro medio va involucrada la solución de nuestros viejos problemas, conven-gamos que problemas tan difíciles tan excesivamente complejos necesitan estudio; la precipitación en estos casos es casi siempre contraproducente.

La solución debe buscarse y resolverse el problema con tacto, tenacidad y tiempo, factores indispensables en esta lucha hacia la obtención de un plano superior!

La superación cultural, la elevación social, el reconocimiento tácito de nuestros derechos son problemas primarios cuya solución a nadie más que a nosotros interesa y, que

fórmulas más o menos aceptables se han puesto en juego más de una vez con la intención de resolverlos; pocas veces se ha puesto en la lucha tanta emotividad como en ésta.

Felicitémosnos ya que es tiempo que abordemos seriamente los problemas de nuestra incumbencia y, simplificando los métodos hallemos su solución!

A NUESTROS MUCHACHOS EN LA NUEVA JUSTA

¡Salud, queridos muchachos!

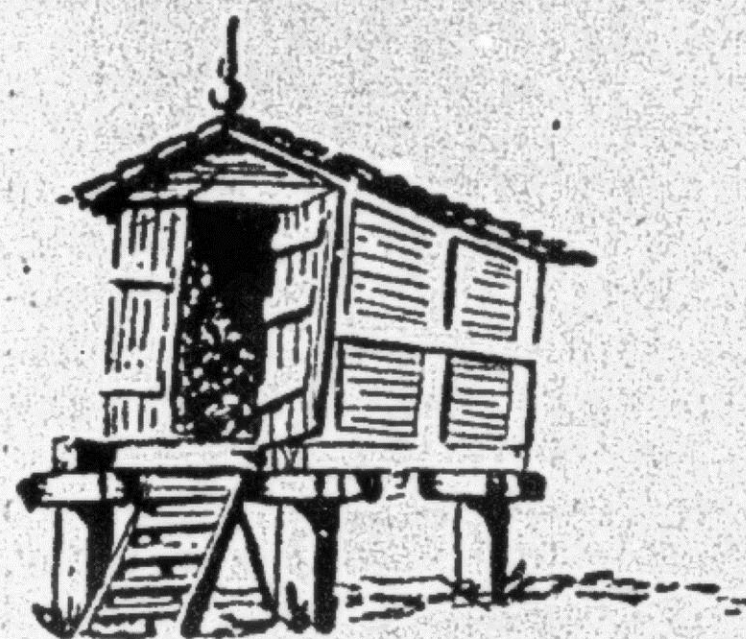
La Patria está regocijada y orgullosa porque habéis conquistado una vez más el grandioso título de CAMPEON SUD AMERICANO, con vuestra habilidad y destreza. Eres un verdadero soldado heroico del deporte; no hay exageraciones, es justicia; es todo entusiasmo popular. ¡Que magníficos fueron vuestros juegos endiablados! Fué todo corazón, nobleza, fué toda expresión de patriotismo; como bravos titanes que alejados de vuestro suelo supieron defender como leones nuestra enseña Patria.

Se agrandaron con esa característica habitual, como en Amsterdam, Colombres; y también en Lima. Volvieron a luchar con tesón incomparable en la jornada definitiva, para demostrar que jamás somos chicos en ningún terreno; nobles batallas, estas las de fuerza muscular, de agilidad y de moral; no es la fuerza brutal, ni tampoco lauro como en las guerras, es el corazón de nuestros compatriotas como verdaderos hijos de la Patria de Artigas.

¡HERMANOS SALUDI CAMPEONES DE LOS CAMPEONES!

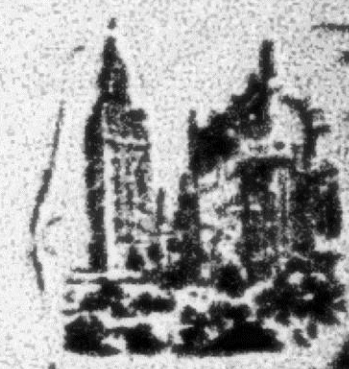
María E. Urloste

Montevideo, Febrero de 1935.



Temple

El Barrio en que vivo yo



El barrio pobre! El barrio en que vivo yo y porque vivo yo y un número considerable de obreros, con ocupación o sin ella, es el barrio pobre! Porque, por otra razón el denominativo no cabe.

No cabe; porque apareados y frente a los "ranchos" y «casillas» de lata que defienden del sol, del agua y del frío y es la cueva humilde en que habitan hombres de espíritu fuerte, mujeres buenas y niños sanos y hermosos, se alzan desafiantes, los chalets, de líneas modernas, frios, de concepción audaz unos, incómodos todos, «jaulitas» que son el albergue lujoso de los pseudo potentados del metal que los mandan construir como para reclusos en una celda para pasar la intranquilidad morbosa de sus sueños de ambiciones nunca satisfechas, o para saciar su sed de «señores». Adornos habitables que valúan la tierra, dan «rang», mantienen el privilegio a manera de túnica egíptica cubren la humildad del espíritu; la debilidad del cuerpo!

Mi pobre barrio es de natural prestancia; tiene posición jestá situado al norte de la ciudad de los Santos—sobre esa maciza elevación del terreno que se llama Cuchilla de Juan Fernández. Este Fernández no tiene siquiera ni parentesco con los otros Fernández, porque a más de ser el más alto, el más firme, es el único de la cuchilla.

Barrio el mío de limpias, rectas y largas calles hormigonadas, tan lleno de jardines como de aire, tan lleno de mujeres bonitas como de sol.

Montevideo en ese su núcleo central que se extiende de Sur Oeste a Este es dominado sin violencia desde las calles de mi barrio, tajadas a cuchillo.

Hasta las viejecitas que nunca van al centro ni lo conocen, sin esfuerzo visual, desde la esquina, «vichan» esa larga sucesión de casas altas, similares a mástiles que busquen el azul para herirlo con sus puntas los unos, o para apostrofarlo con sus bocas las otras.

Esa sucesión de cosas altas que comienzan con la torre del edificio nuevo de la Aduana a la vera del río y siguen con las esbeltas torres de San Francisco, y más allá las esbeltas torres de la Matriz, y más allá Salvo, «hormigón» en el espacio, ridícula fábrica que quitar la luz y tragar el aire constituye su delirio. ¡Y continúan hacia el norte vomitando humo las chimeneas de las USINAS del ESTADO, de las fábricas.

Y más lejos allá hacia el este en el ensanche magnífica, señora de los homenajes la torre del Stadium! al costado el hospital de clínicas, gigantesco palomar de múltiples aberturas; nueva casa de estudios en construcción que se alza sobre un plano elevado; laica plegaria que ansía llegar al infinito, templo que en su sed de saber y conjurar, la ciencia del hombre levanta para luchar contra el mal que lo azota.

Y así desde la altura que da prestancia al barrio en que vivo yo, la vista sigue abarcando el estupendo panorama que ofrece la muy adelantada ciudad de Zabala, que recta se alarga y luego vuelve a ensancharse, ahora hacia el noreste en que las chimeneas de la fábrica de porlant, uniformes, esbeltas como troucos de palmeras, vomitan blanco humo; cortan, reducen por ese lado el paisaje a que sirven de verde fondo las copas de los árboles que hacinados se confunden, allá lejos.

Hermosa posición la del barrio en que vivo yo; panorama único el que a simple vista puede admirarse desde sus limpias calles de hormigón.

Mi «barrio pobre» barrio de tanto sol, de tanto aire! allí, a su espalda, casi en el oeste, alto, muy alto está el cerro; gigante que enbellece la perspectiva.

OMELE.

Don de la Naturaleza es el mejor talento, aunque después se lo haya desarrollado y acrecentado con la educación y el ejercicio. F. Pi y Margall.

Calurosamente, fué homenajeado el campeón Juan E. Píriz

Con motivo de homenajear al destacado footballer Juan Emilio Píriz —novel campeón del certamen sudamericano realizado últimamente en Lima— el centro "Artigas", del cual es componente, efectuó el 16 del corriente, en los salones de la Sociedad Agrícola, un simpático acto en su honor.

Numerosa concurrencia llenó desde temprano la espaciosa sala, deseosa de testimoniar personalmente a Píriz el alto aprecio y la simpatía que por él siente toda la colectividad.

continuación. También hizo uso de la palabra el señor Alamo con una oportuna improvisación que fué contestada por 'el campeón con breves y emocionadas frases, agradeciendo de paso a los concurrentes, el cálido homenaje que le dispensaban.

Por las notas gráficas que publicamos, nuestros lectores se darán acabada cuenta de la magnitud del acto realizado, que por las proyecciones alcanzadas, perdurará en el espíritu de todos los que a él asistieron.

He aquí ahora, el conceptuo-

acaso, no somos todos tus hermanos? Sí, somos hermanos, porque nos vincula el dolor de nuestra raza injustamente perseguida, nos une el noble entusiasmo en la lucha para hacernos justicia, y nos hermana la esperanza de un porvenir mejor, que llegará cuando triunfen la igualdad y el amor, asegurando para la humanidad una hora mejor y más feliz!

Si recibisteis ya los homenajes oficiales, si el pueblo emocionado te aclamó; si la multitud delirante batió palmas a tu paso; si tu frente nimbada



Al entrar al local, en compañía del presidente del centro Sr. Julián Miguel Alamo y de redactores de NUESTRA RAZA, como se verá en la presente nota gráfica, el público prorrumpió en estruendosos vítores al campeón, al football uruguayo y a los organizadores del acto, rodeándolo y colmándolo de felicitaciones. — Luego la señorita Isabel Liñán hizo entrega a Píriz de un regio bouquet de flores y un pergamino, leyendo un bello discurso que publicamos a

so discurso pronunciado por la señorita Isabel Liñán:

Chinfín! Perdonadme que os llame así, Chinfín, familiarmente. Es que estamos orgullosos de nuestro Campeón y queremos tratarlo así para sentirlo más nuestro, más íntimamente ligado a nosotros para aumentar nuestro orgullo con ese sentimiento un poco ingenuo del padre o el hermano, que en el seno del hogar tributa cariñosa admiración al familiar que triunfa. ¿Y es que

de laureles, se inclinó más de una vez para retribuir en cordial saludo a tus admiradores, ven ahora al seno de los tuyos y recibe a través de mi palabra, nuestro cálido homenaje, que es homenaje de cariños y de afectos muy hondos; que es homenaje de hermanos; que es homenaje de la raza noble y generosa que ha enriquecido la historia del deporte uruguayo con los nombres inolvidables de Gradín, de Juan Delgado, de Andrade, de los Silva,



de Larraura, y que ahora con el tuyo esculpe en el friso inmortal, con buril de gloria, un pasaje más de la epopeya y te graba para siempre en el recuerdo agradecido de tu pueblo!

No interesa que no hayas actuado como titular del team campeón. Estabas allí dispuesto a prodigarte cuando te llamaran y lo que significa mucho más, estabas allí como una esperanza, como una promesa, pronta a convertirse en la más hermosa realidad y fuisteis como todos, un factor de ese triunfo grandioso que hoy nos llena de orgullo y consagra al Uruguay una vez más como campeón entre campeones.

Cruzasteis los Andes. Y en la tierra que presenció el heroísmo singular de los Incas; en la tierra de esa raza de leyenda, que adoraba al Sol con Atahualpa, en la tierra que aún viva emocionada el recuerdo de su pasado heroico; más allá de los Andes, lo mismo que más allá de los mares, forjasteis una reedición magnífica de Colón y de Amsterdam y trajisteis a la Patria el simbólico trofeo que consagra a los buenos y mejores!

Permitidme ahora que en nombre de los organizadores de este acto, os ofrezca estas flores. En ellas también hay un símbolo: su delicadeza, su

perfume, el aspecto cambiante de su colorido son como una fiel reproducción de un alma de mujer. Y es eso lo que va, Chinfín, en este ofrecimiento: el alma de la mujer uruguaya, que te rinde emocionada su homenaje y que te ofrece en estas flores un simbolismo triunfal de admiración!

DOS VECES...

La vide y las luces de sus ojos negros
Jentraron a mi alma lo mesmo que fuego,
y a los pocos tiempos, de la linda criolla,
el rancho y la hacienda, yo solo era el dueño.

Asín yo lo creiba y le entregué tuito
mi cariño gaucha creyéndola güena;
y era ella y mi daga, mi poncho y mi pingo,
lo que más quería yo sobre la tierra...

No se como pude sujetarme el día,
cuando otro me dijo que ella me engañaba...
ni supe tampoco las noches que anduve
rondando la casa, espiondo al canalla.

A ella le hablé asina, con pocas palabras
pa acabar, más pronto: "Andáte y no güelvas,
no sea que un día, la rabia y los celos me cierran los ojos,
y entonces me olvide hasta que eres hembra"...

El jué un estrumento, dispues yo lo supe;
pero ya era tarde, yo venía de güelta...
me salió al camino... era duro e'boca
y el filo e'mi daga trompezó en su lengua.

Dos veces juí zonzó; y es lo que hoy lamento
el ver creído en ella jué mi error primero.
Dispues jué el segundo, cortar en la cara
a un hombre inocente, cegao por los celos...

P. E. B.

Febrero 1934.

PLEGARIA DE AMOR

Morochita dulce
de los ojos negros,
de alegres pupilas,
de cabellos de ébano
y cuerpo delgado;
aunque tu no ignoras,
yo te digo: te amo.

¡Y vivir quisiera
pegado a tus labios
bebiendo tu aliento,
licor exquisito,
mágico beleño,
ebrio ante el aroma
de tu tibio seno
que son dos palomas
que mueren de tedio...

Hay en tu mirada
la melancolía
de remotos sueños,
de algo inaccesible;
de algo inefable
que pasó a lo lejos...
de algo muy secreto.

Mira con dulzura
a este pobre ciego
que perdió la vista
de que miró en el brillo
de tus ojos negros.
Cuenta tus pesares,
dime tus anhelos
alivia este ardiente
corazón inquieto.
Mi alma melancólica
cual enfermo desahuciado
no tiene ilusiones, es...

...¡Frágil mariposa
que en mi memoria vives;
ahuyenta las penas
que rondan mi pecho;
dime que me quieres,
dime que me amas
y sacia mis desvelos,
frágil mariposa
de los ojos negros!

Mario A. Eduarte.

Febrero, 1935.

PASARON LOS REYES!

Los reyes Magos han pasado.
Y como antaño, en la niñez,
nos dejaron su recuerdo.

Pero ya no esperamos como
entonces ver aparecer a Gaspar
en su burro de orejas grandes
y medias muy largas, muy re-
pletas de cosas bonitas.

En la revista NUESTRA RA-
ZA me han dejado un regalo,
no regalo para recreo de nues-
tra vista, sino oral que es mu-
cho, muy grande.

¿Pueden pensar ellos, que ja-
más se olvidan de los buenos,
que se pueda olvidar una obra
tan grande como es la revista?

Obra que es un grito potente
de nuestra raza, que hace más
de un año que viene dando a
los vientos y haciendo llegar has-

ta puntos apartados de la re-
pública una vibración de la inte-
ligencia negra

Me han dicho: Inspiración.

¿Puede morir la inspiración
mientras la naturaleza, la cien-
cia, la literatura nos presentan
emociones constantemente reno-
vadas?

No, la inspiración no no muer-
re.

Puede replegarse, pasar ina-
percibida, pero ante lo grande,
ante lo bello da a la luz una
expresión, una frase tal vez po-
bre pero llena de emoción.

Iris M.a Cabral.

Montevideo, Febrero 18 1935.

El Pic-Nic de las Damas melenses

Como se había anunciado el
17 del que luce, se realizó el
Pic-Nic familiar patrocinado por
las damas melenses.

Dada la finalidad de la fiesta
y los prestigios que disfrutaron
sus organizadoras el éxito esta-
ba de antemano descontado. Y
nuestras previsiones se cumpli-
eron ya que fué un agradabilísi-
mo acto al aire libre en el
que predominó un espíritu de
franca camaradería y cultura.

Hubo también parte oratoria
a cargo de nuestro compañero
Pilar E. Barrios, quien hizo re-
saltar la labor encomiable rea-
lizada por las damas melenses
en pro de la consecución de la
casa propia de la raza negra en
el Uruguay. Le siguió Cabral
con una vibrante arenga y lue-
go el señor Juan Carlos Nieres,
contestó a ambos, en nombre de
sus compañeras de Comisión,
agradeciendo en breves pero
conceptuosas palabras el con-
curso que la concurrencia apor-
taba a la obra en que se en-
cuentran empeñados y reafirman-
do su fé en el triunfo final.

A continuación publicamos las
palabras pronunciadas por el Sr.
Pilar E. Barrios:

Señoras y señores:

Tengo contraída una deuda
con los componentes de este
simpático comité de damas Me-
lenses, y también con gran
parte de esta amable concu-
rrencia que me escucha; deuda
que espero saldar en esta nue-
va oportunidad que se me ofre-
ce, sino con lo que de poco
sustancial puedan tener mis
palabras, al menos con la sin-
ceridad que siento, y pongo en
ellas al decir las.

Y, bien, no voy por cierto a
hacer la biografía de este re-
cién formado pero ya presti-
gioso comité, por cuanto todos
como yo, saben la alta finali-



COMITE

DE

DAMAS

MELENSES



De izquierda a derecha; de pié: SARA RODRIGUEZ, BASILIA DIAZ, ENILDA NUÑEZ, ALEJA B. DE ALCANTARA, JUANA RODRIGUEZ, MARGARITA ALCANTARA, AURELIA MORALES. Sentadas: EULOGIA DE LOS SANTOS DE DELIA NUÑEZ, GERALDA NETTO, MARIA LINA M. DE PEREYRA, PRAJEDES SOSA SILVEYRA, FELICIA MACHADO.

dad que persigue, como tam-
bién el inmenso entusiasmo
que lo anima en estos instan-
tes en que se lanza resuelta-
mente a la lucha, siguiendo las
inspiraciones y coadyuvando al
esfuerzo de aquel otro comité
que también lucha tesonera-
mente, sin desmayos, en la
florecente ciudad de Melo, con
el loable y plausible fin de re-
caudar fondos para llevar a la
práctica el ideal tanto tiempo
acariciado: el edificio propio,
que ha de ser luego la sede del
Centro Uruguay, cuya existen-
cia data de casi tres lustros.

Y hoy que este núcleo selec-
to de hijos y descendientes de
aquella bella localidad central
de la república, auna volunta-
des y mancomuna esfuerzos,
moviéndose a impulsos de ge-
nerosos sentimientos de eleva-
ción, creo, señores, que es un
deber de todos los buenos hi-
jos de nuestra raza, cooperar

con ellos, ofreciéndoles el
aliento y el estímulo, que no
les debe faltar de ninguno de
nosotros en ningún momento.

Toda buena iniciativa, —
venga de donde venga, — que
tienda al mejoramiento social
y cultural dentro de nuestro
medio, debe merecernos la ma-
yor simpatía y siendo así, el
que nos ocupa en estos mo-
mentos, por su índole y por la
hermosa finalidad que lleva en
sí, lo mismo por el arraigo y
el prestigio que rodea a sus
organizadores de allá y de
aquí, debe merecernos también
la mayor simpatía. Pero no
basta conformarnos con la sim-
patía ni el aliento que podamos
ofrecerle, sino que al apo-
yo moral debemos agregar el
material que, como obra hu-
mana, necesita para su natural
desarrollo y su fácil desenvol-
vimiento.

Por eso, yo exhorto a la co-

lectividad toda, sea cual sea
su condición y su sexo, a que
contribuya con su óbolo por
pequeño que sea, a la forma-
ción de ese tesoro que ha de
servir luego para levantar ese
edificio, que, al decir de uno
de sus más conspicuos lucha-
dores aquí, por su culminación,
el señor Juan C. Nieres, será
el albergue de todos los negros
del Uruguay, y que yo me per-
mito agregar, que esa casa ha
de mantener siempre abiertas
de par en par sus puertas, para
todos los hijos de nuestra raza
que a ella se dirijan desde to-
dos los lugares del mundo, pa-
ra no desmentir la nobleza y
la hidalguía con que acogió
siempre esta tierra hospitala-
ria a los hijos de todas las ra-
zas que a ella dirigieron sus
pasos.

Yo quisiera y deseo con toda
el alma, que cuando ese edifi-
cio, que ayer parecía una qui-

mera, y que hoy ya es toda una promesa, para pasar mañana a ser una realidad, a todos nos quepa la satisfacción y hasta si se quiere el orgullo, de haber contribuido en algo a su levantamiento.

Y ahora para terminar, interpretando el pensar y el sentir de mis compañeros de labor, repetiré de nuevo que las columnas de NUESTRA RAZA están a disposición de este comité, como también de todos los compañeros bien intencionados que quieran honrarnos con su colaboración.

Son sus columnas — por así decirlo — una tribuna muy pequeña y endeble; en todos nosotros está el hacerla lo suficientemente resistente: con nuestra voluntad, con nuestro esfuerzo y sobre todo con nuestra sinceridad.

Centro "Cervantes"

Montevideo, Febrero 18/1935.
Srs. redactores de *Nuestra Raza*:

Comunicamos al público que se vienen preparando con gran actividad todos los pormenores para los grandes bailes de disfraz y particular que se efectuarán en el amplio salón de la Sociedad Agrícola Italiana a la 23 y 30, y cuya inauguración se llevará a cabo el día 2 de Marzo del corriente año.

Una excelente orquesta ejecutará un variado y moderno repertorio, siendo sus componentes, un poderoso motivo de garantía para el público amante de la danza, en donde una Típica Jazz, hará pues las delicias del bailarín.

Las invitaciones pueden retirarse en las secretarías, calles Mentana 3858 y Gonzalo Ramírez 1368, Ap. 1.

Agradeciendo al Sr. cronista esta deferencia aprovecho la oportunidad para saludar a Vd. muy atte. s.s.s.

La Comisión.

CARNAVAL!

Se aproxima Momo y a su proximidad el mundo se prepara para recibirlo con una estruendosa carcajada. ¡Alegría!... Alegría a la cual nos asociamos también; pero eso no nos impide volcar en el papel, nuestro pensar, no en son de protesta ni para impedir la tarándula ya cercana, sino para exponer el pensamiento de un novel cronista.

Carnaval!... Fantasía de un sueño humano... fantasía que a su paso deja huellas: MISERIA... Sueño que al despertar deja TRISTEZA... Seres que corren tras la ilusión, como el niño inocente tras la incauta mariposa.

Oh, juventud, que sigue la falsa caravana, en pos de la felicidad que cree encontrar! Labios que ríen, ojos que brillan, corazones desbordantes de alegría!... ¿Qué importa que mañana hubieran de llorar si hoy reina el carnaval?

Así piensa la juventud y así es la vida: pura farsa.

Pierrot, con su rostro cubierto de anayalde, para ocultar al mundo su tristeza; pero sus ojos revelan su melancolía... su mandolina ya no entonará aquella canción de amor... hoy sus notas serán sollozos. Colombina se ha fugado con Arlequín... ¡Oh! Se han burlado de él, han piso-

teado su corazón... su gran amor!

Carnaval! con sus risas que más que risas son locas car-



cajadas... Serpentinatas traicioneras que llevan en sí el dolor y el engaño... Papelitos arrojados por Sífide, en busca del idilio o de la ilusión. Jazz que enloquece con sus sonidos estridentes... Parejas que bailan la cadencia de un tango sentimental... Tamboriles con su alegre «porom-pom», recorriendo las calles y llevando bullicio y alegría donde hay tristeza...

Carnaval!... Carnaval se acerca y a su proximidad las pebetas se preparan, esperando que su llegada les traera dicha y felicidad.

¡Welcome, Momo! Te saludamos.

ROBERT.

7-2 935.

"Provisión Podestá" DE Marcos Podestá

ARTICULOS DE CALIDAD - PRECIOS SIN COMPETENCIA

CARLOS DE LA VEGA 4151

NOTAS SOCIALES

por SELVA

NOVIAZGO

En el domicilio de los esposos Betervide Pintos, se realizó el mes pasado una fiesta festejando el compromiso de su sobrina la jovencita María Luisa Rodríguez Pintos con el joven Luis Ceriani Capuano.

REUNIONES

El 25 del mes ppdo., realizóse en la residencia de la gentil señorita Paulina Alves, una animada reunión, con motivo de festejar su cumpleaños. Después de servido un buen buffet, la orquesta hizo oír sus acordes, bailándose hasta la madrugada.

Entre la numerosa concurrencia, pudimos destacar a las señoras Rumana P. de Pereira, Cora R. de Alves, Hilda P. de Alvarez, Maruja de Negri, Concepción D. de Avila, Gerarda N. de Custodio, Pilar P. de Ubarne, Marcela de Barboza; señoritas: Isolina Díaz, Guillermita Blanco, Paulina, Fela y Quintina Alves, Delia Negri, y los jóvenes Pedro Bottaro, Américo Avila, Baldomero Blanco, Alejandro Cardozo, y otros que no nos es posible recordar.

AGRADECEN

Los noveles esposos Miranda-Tabarez, agradecen a sus relaciones las manifestaciones de simpatías y tarjetas enviadas.

CUMPLEAÑOS

El 18 del actual celebró su día onomástico el joven Claudio Silva siendo por tal motivo muy felicitado.

—Cumplió años la niña Josefina Casas el 6 del corriente.

—Cumplió años el 31 de Enero la Sra Mercedes Olmedo de C.

NACIMIENTO

El hogar de los esposos Espinosa-Da Silva, se vió alegrado con la presencia de una her-

mosa niña que lleva por nombre Angélica Elisa.

Nuestros parabienes.

VIAJEROS

Ha regresado de Buenos Aires la Sra. Venancia M. de Macuzo, después de pasar una temporada en esa ciudad como huésped de los esposos André-Fortín.

ENFERMOS

Muy mejorado el niño Juan Brígido Fernández que hace unos días guarda cama. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

—Cuarda cama atacado de una repentina dolencia el señor Adolfo Martiniano Miranda, siendo su estado delicado. Deseamos que el mal no persista.

—Se encuentra hospitalizada desde hace algunos días la señorita Iris Elvira Clark. Hacemos votos por su mejoría.

FALLECIMIENTO

Ha sido muy lamentado el fallecimiento del joven Angel Núñez Mattos acaecido en estos últimos días.

Itó como lo llamaban sus muchos amigos, era una figura prestigiosa de nuestra sociedad.

Haya paz en su tumba y resignación para sus deudos.

Centro "Blue Star"

Montevideo, Febrero 15 de 1935.
—Srs. Redactores de NUESTRA RAZA:—Muy señores míos: La Comisión Directiva del centro social "Blue Star", tiene el agrado de saludarlos muy dignamente y desea comunicarles por intermedio de la presente que este nuevo centro ha resuelto dar una tertulia familiar el día Sábado 23 del corriente de la hora 8 a la hora 12 en el local de la calle San Salvador 1587, por lo que pedimos a Vds. dar cabida en las columnas de su digna revista, a nuestra comunicación, en la seguridad que es-

te nuevo centro no escatimará esfuerzo para que sea un éxito y conforme a las distinguidas familias conocidas.

Por tarjetas: San Salvador 1587 y Ramón Anador 3549.

La Presidenta

Centro "Progreso"

Este centro social realizó el 5 del corriente una fiesta campestre consistente en un almuerzo para sus asociados. Luego de almorzar, una excelente orquesta ejecutó variadas piezas de su repertorio, bailándose animadamente hasta las postrimerías de la tarde. La Sta. Chichí Vargas, principal organizadora de esta fiesta, cumplimentó gentilmente a la concurrencia, repartiéndole además juguetes entre los niños de las familias asistentes.

DEL INTERIOR

Rocha

Como es mi amado

Alto y esbelto, cual las palmeras que en los palmares de Rocha hay de mirar triste y hechicero este negrito me hace soñar.

Peinada al medio la cabellera su tez morena, su hermosa faz tienen sus labios rojos y dulces como la fruta del arazá.

Sus ojos negros como dos cuentas de lo más hondo del ancho mar y su melena que es ondulada le adorna mucho su hermosa faz.

Cuando me habla alegremente sus finos labios al sonreír deja que vea sus blancos dientes pues se componen de oro y marfil.

En la mejilla al lado derecho tiene un gracioso y lindo lunar su nariz bien perfilada este negrito me hace soñar.

Coca Herrera

Rocha, Febrero 1935.

VIAJEROS. — Para la capital la Sta. Brenda González Zabaleta.

—Del mismo punto nos visitó días pasados el joven José Pereira.

—Regresó a Montevideo, después de visitarnos breves días el Sr. Marcelo Cabral.

—Con igual destino, motivado por la enfermedad de su señora madre,

los jóvenes Juan y Tomasa Cabral.

—Con motivo de radicarse en la capital partió el Sr. Fausto Gómez en compañía de su familia, ocupando el domicilio de la calle Emilio Braña N.º 2881.

—Para Minas después de permanecer varios días entre nosotros la Sta. Gerarda Pereira.

—Para el balneario La Paloma la Sta. Adela Pérez.

ENFERMOS.—Guarda cama ligeramente enfermo el Sr. Justiniano Pereira.

—Mejorada de sus dolencias la Sra. Dermidia Delmond.

Corresponsal.

Minas

CUMPLEAÑOS.—El 14 del corriente mes festejó su cumpleaños la Sra. Josefa Correa de Cotto. Con tal motivo se organizó una fiesta la cual se vió muy concurrida por sus numerosas amistades que pasaron a saludarla. Se bailó hasta el amanecer y recibió muchos obsequios. Entre las personas asistentes anotamos las siguientes personas: Señoras: María E. Chaparro de Amaral, Primitiva Correa, Juana N. de Baez, Petrona O. de Acuña, Roquelina T. de Casas, Teresa N. de Fernández, Aurelia M. de Chaparro, Plácida C. de Barrera, Manuela P. de Méndez, Romana Cotto, Nela Ferreira, Casimira Carrales, Máxima Piedrahita, Roca Piedrahita; Stas. Arinda Amaral, Sara Barrera, Jesusa Casas, Maruja Lascano, Geralda Pereira, Chichita Cotto, María Barrera, Luisa Barrera Aidedé N. Piedrahita, Aida Medina, María Méndez Lidia y Elba Trías, Lila Cotto, Aida Amaral, Victoria y Excelsa Amaral y un grupo de señores y jóvenes.

VIAJEROS.—Estuvo varios días en la localidad de Aiguá el Sr. Humberto C. Acuña, su señora esposa Antonia Barrera de Acuña con sus pequeñas hijas Nélida e Ilda, a quienes acompañaban la Sta. Sara Barrera y su sobrinita María E. Barrera.

—En el mismo paraje los jóvenes Eustaquio Barrera y José Leandro Vera.

—Hállase en Montevideo la Sta. Chichita Cotto y el niño Juan V. Cotto.

—Regresó de Rocha la Sta. Geralda Pereyra.

—Partió para Rocha la Sta. Maruja Lascano.

—ENFERMOS.—Mejorada la Sta. Clementina Correa.

—Se encuentra enfermo el joven Oscar Amaral.

—Hállase enferma la Sra. Juanita Lavega de Acosta.

—BAUTISMO—El día 14 de Febrero fué bautizada la niña Mar-

garita Concepción Amaral. Fueron padrinos el joven Eduardo Trías Correa y la Sra. Petrona Correa de Cotto.

Corresponsal.

Minas, Febrero 1935.

Maldonado

VIAJEROS

De Montevideo, estuvo en ésta breves horas el señor Juan P. Cabral.

Desde varios días se encuentra en la Playa "Las Delicias", la niña Alda Correa.

ENFERMOS

A entrado en vías de un franco restablecimiento el niño José Mario Cabral, quien se encontraba desde hacía varios días enfermo como así también, otro de sus pequeños hermanitos

(Corresponsal).

Maldonado, Febrero 12 de 1935.

Recibimos y publicamos

Aclaracion

Montevideo, Febrero 16/1935 — Srs. Redactores de "NUESTRA RAZA".

Estimados Srs.: Agradeciéndoles de antemano, pidoles tengan a bien dar cabida en vuestra Revista a la presente. En el número anterior leí un artículo sobre un titulado Festival en honor de J. L. Andrade y digo titulado porque no fué tal sino que fué un beneficio. Tanto es así que los Srs. organizadores vistos los inconvenientes en realizarlo habían ya pensado postergarlo; pero como el interesado exigiera un anticipo a cuenta de lo que pudiera sacarse, se realizó éste y el resultado ya lo sabemos.

Dados los antecedentes el asunto no daría para más; pero esto es bueno que se sepa... El Sr. J. L. Andrade, una vez realizado el beneficio y obtenido el dinero no tuvo la gentileza de hacerles llegar á los Srs. organizadores ni una nota de agradecimiento, ya que no se dignó ir él en persona. Los Srs. José

Luna y Roque Santucci, por no ser esta la primera vez que se ponen desinteresadamente a sus servicios merecían otro trato que el dado por el beneficiado. (Los comentarios al lector).— Lamento ser yo el que tenga que hacer esta aclaración dado el ambiente en que vivimos; pero me liga con el Sr. Roque Santucci una vieja y sincera amistad, y en honor a ello no debo silenciar los hechos.

Sin más por el momento resiban los Srs. redactores el saludo cordial de vuestro servidor.

Francisco Barceló.

AMENIDADES

MIRADAS RARAS

(Greguerías)

Aquel pintor, estando detenido pretendía cobrar los jornales al comisario. (Estaba pintando en cana).

Un usurero quería cobrarle los intereses a un comisionista. (Le había prestado atención).

Le preguntaron a un footballer en deca, a que quinielero le había pasado el juego.

Aquel empleado de la morgue no quería saber nada de vasos higiénicos. (Son para finados).

RELACION

El. — Vos me tiraste la geta yo me hice el disimulao si me besás via quedarme lo mismo que gurí untao.

Ella. — Yo nunca tuve esa [idea

Vos, lo decís de ganoso te as puesto como mosquito por lo zumbón y cargoso.

Agapito.

CHISTE ALEMAN

Se encontraban los amigos Franz y Fritz discutiendo sobre la calidad y utilidad de las navajas y maquinillas de afeitar, cuando como llovido del cielo se presentó el compañero Friss y al pedirle su opinión sobre determinado metal, contestó: Para mí, cuando un partido de football termina sin goles. (Ese es el mejor acero). *Agapito.*